مصرف السلام-البحرين ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ١٤٠
طابق ١٤ – البرج – مجمع البحرين التجاري
المنامة – مملكة البحرين
هاتف: ٥٤٥٥ ١٧٥٣ ٩٧٣+ فاكس: ٥٤٠٥ ١٧٥٣ ٩٧٣+
manama@bh.ey.com
www.ey.com/me
سجل تجاري رقم – ٦٧٠٠

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى السادة أعضاء مجلس إدارة مصرف السلام–البحرين ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المرفقة لمصرف السلام–البحرين ش.م.ب. ("البنك") والشركة التابعة له (المشار إليهما معاً "بالمجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، والقوائم المرحلية الموحدة المختصرة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي من مسئولية مجلس الإدارة وفقاً للإيضاح ٢. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا فليس بإمكاننا إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءاً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للسياسات المحاسبية المفصح عنها في لإيضاح ٢.

إرنست ويونغ

١٨ أكتوبر ٢٠١٠
المنامة، مملكة البحرين

	ايضاح	(مراجعة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ دينار بحريني	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ دينار بحريني
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي		٩٦,٢٤٦,٥٤٥	١٢٦,٧٣٩,٢٠٢
صكوك مصرف البحرين المركزي		٥١,٥٤١,٦٩٥	٣٢,٩٠٧,٨٧٥
مرابحات مستحقة القبض من البنوك		١٥٧,٤٧٢,٠٢٨	١٤٩,٣٠٣,٧٨٢
صكوك الشركة		٣٦,٧١٢,٥٥٦	١٦,٩٤٩,٥٤٦
مرابحات ومضاربات مستحقة		١٥٠,٢٧١,٩٠٧	٨٧,٢٧٣,٨٢٥
إجارة منتهية بالتمليك		٦٢,٦٨٣,٦٧٠	٤٦,٣١٤,٦٥١
مشاركات		٨,٣٥٠,٣٢٦	٥,٣٨٤,٣٦٩
موجودات قيد التحويل	٤	٦٤,٨٩٠,١١٧	٩٨,٣٠٥,٠٠٠
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة		١٩٠,٦٧٣,٣٦٨	١٨٤,٦٧٩,٨٢٢
إستثمارات في شركة زميلة		٧,٤٢٥,٦٧٧	٧,٦٥٩,٠٥٥
إستثمارات عقارية		٣,٣٧٢,٩٨٠	١,١٧٧,٥٢٨
ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً		١٣,٥٤٧,٩٤١	٢٦,٩٠٢,١٩٢
ممتلكات ومعدات		٢,٠١٥,١٣٥	٢,٣٣٧,٤٣٦
مجموع الموجودات		٨٤٥,٢٠٣,٩٤٥	٧٨٥,٩٣٤,٢٨٣
المطلوبات وحسابات الاستثمار المطلقة والحقوق			
المطلوبات			
مرابحات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك		١٠٢,٩٤٢,٠٣٥	٨٩,٣٩٧,٧٢٢
وكالات من غير البنوك		٤١٢,٣١٨,٧١٣	٣١٧,٣٦٩,٥٨٥
حسابات جارية للعملاء		٤٧,٤٤٨,٥١٢	٣٢,٦٩٩,٩٤٤
مطلوبات قيد التحويل	٤	٥٠,٩٧٨,٠٠٠	١٢٠,٤٠٢,٠٠٠
مطلوبات أخرى		١٢,٥١٠,٠٨٣	١٤,٨٧٧,٢٦٢
مجموع المطلوبات		٦٢٦,١٩٧,٣٤٣	٥٧٤,٧٤٦,٥١٣
حسابات الاستثمار المطلقة		١٦,٣٥٣,١٩٧	٩,٤٠٩,٤٦٧
الحقوق			
رأس المال	٥	١٤٩,٧٠٦,٣٨٣	١٤٢,٥٧٧,٥٠٨
إحتياطيات وأرباح مبقاة		٤٩,٢٤٣,٥٠٤	٤١,٣٥٦,٣٨٨
توزيعات مقترحة		–	١٤,٢٥٧,٧٥٠
مجموع الحقوق العائدة إلى مساهمي البنك		١٩٨,٩٤٩,٨٨٧	١٩٨,١٩١,٦٤٦
حقوق غير مسيطرة		٣,٧٠٣,٥١٨	٣,٥٨٦,٦٥٧
مجموع الحقوق		٢٠٢,٦٥٣,٤٠٥	٢٠١,٧٧٨,٣٠٣
مجموع المطلوبات وحسابات الاستثمار المطلقة والحقوق		٨٤٥,٢٠٣,٩٤٥	٧٨٥,٩٣٤,٢٨٣

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٠.

محمد علي راشد العبار
رئيس مجلس الإدارة

يوسف تقي
عضو مجلس الإدارة
والرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

قائمة الدخل المرحلية الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	*للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩*	*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠*	*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*	*دينار بحريني*	*دينار بحريني*
الدخل التشغيلي				
دخل من عقود التمويل	٦,١١٥,٤٣٤	٤,٠٢١,٥٨٢	١٥,٠٣٣,٣٣٥	١٠,٩٥٥,٠٤٤
دخل متعلق بموجودات قيد التحويل	٨٨٣,٠٠٠	–	٣,٤٢٥,٠٠٠	–
مكاسب من إستبعاد إستثمارات	٦١٤,٧٦٩	٤,٣٥٦,٧٣٤	١,٢٠١,٣٠٢	١٧,٧٠٠,٨١٥
مكاسب على إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر	٣٥٩,٩٢١	٣,٤٥٥,٩٥٤	٦,٣٢٨,٨٢٦	٧,٤١٧,٢٢٤
دخل من إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر	١٢٤,٩٧٦	–	٧٦٢,٥٧٠	–
دخل تشغيلي آخر	١,٤٦٢,٠٦٣	٤٨٩,٩٧٥	٣,٤٧٢,٢٧٠	١,٢٣٦,٨٦٧
	٩,٥٦٠,١٦٣	١٢,٣٢٤,٢٤٥	٣٠,٢٢٣,٣٠٣	٣٧,٣٠٩,٩٥٠
محسوم منه: ربح مدفوع ومستحق الدفع على مرابحات ووكالات من البنوك	(١٥٨,١٠٦)	(١٧٧,٧٦٣)	(٤٥٨,٧٧٧)	(٤٥٣,٧٠٧)
محسوم منه: ربح على وكالات من غير البنوك	(٣,٤٣١,٤٤٨)	(٣,٦٨٥,٠١٤)	(٩,٣٥٧,٧٤١)	(١٠,٢٥٦,٢٤٢)
محسوم منه: ربح على حسابات الإستثمار المطلقة	(٣٢,١٤٥)	(٣٣,٨٤١)	(١٣٨,٢٠١)	(٩٣,٥١١)
محسوم منه: مصروفات ناتجة من مطلوبات قيد التحويل	(٣٢٧,٠٠٠)	–	(١,٣٢٥,٠٠٠)	–
محسوم منه: إستهلاك إجارة منتهية بالتمليك	(١,٥٠٧,٤٦٥)	(٧٥٧,٠٥٢)	(٣,٠٤٥,٥٠١)	(٢,٢٢٩,١٧٦)
مجموع الدخل التشغيلي	٤,١٠٣,٩٩٩	٧,٦٧٠,٥٧٥	١٥,٨٩٨,٠٨٣	٢٤,٢٧٧,٣١٤
المصروفات التشغيلية				
تكاليف الموظفين	١,٤٩٨,٣٦٢	١,٨٤٥,٨١٣	٤,٧٩٢,٨١٨	٥,٥١٢,٥٦٦
تكاليف الممتلكات والمعدات	٥٤٧,٤٦٥	١٨٧,٥٤٢	٩٠٠,١٣١	٥٧٣,٥٧٨
إستهلاك	٢٧٤,٥٥٣	٢٥٥,٩٤٢	٨٤٦,٣٧٣	٧٦٧,٧١٣
مصروفات تشغيلية أخرى	٥٢٢,١٣٤	٦٤٢,٣٠١	٢,٧٠٠,٦٣٧	٢,٠٣٨,٧٣٧
مجموع المصروفات التشغيلية	٢,٨٤٢,٥١٤	٢,٩٣١,٥٩٨	٩,٢٣٩,٩٥٩	٨,٨٩٢,٥٩٤
الربح قبل نتائج الشركة الزميلة	١,٢٦١,٤٨٥	٤,٧٣٨,٩٧٧	٦,٦٥٨,١٢٤	١٥,٣٨٤,٧٢٠
حصة البنك من خسارة الشركة الزميلة	–	(١٧٨,٦٢٨)	(١٩,٧١٢)	(١٧٨,٦٢٨)
صافي الربح للفترة	١,٢٦١,٤٨٥	٤,٥٦٠,٣٤٩	٦,٦٣٨,٤١٢	١٥,٢٠٦,٠٩٢
العائد إلى				
حاملي أسهم البنك	١,٢٤٧,٤٣٥	٤,٥٦٠,٣٤٩	٦,٥٧٢,٧١٤	١٥,٢٠٦,٠٩٢
حقوق غير مسيطرة	١٤,٠٥٠	–	٦٥,٦٩٨	–
	١,٢٦١,٤٨٥	٤,٥٦٠,٣٤٩	٦,٦٣٨,٤١٢	١٥,٢٠٦,٠٩٢
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة	١,٤٩٧,٠٦٣,٨٢٩	١,٢٦٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٤٩٧,٠٦٣,٨٢٩	١,٢٦٠,٠٠٠,٠٠٠
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (فلس)	٠,٨	٣,٦	٤,٤	١٢,١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ دينار بحريني	*للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ دينار بحريني*	*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ دينار بحريني*	*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ دينار بحريني*
صافي الربح للفترة	١,٢٦١,٤٨٥	٤,٥٦٠,٣٤٩	٦,٦٣٨,٤١٢	١٥,٢٠٦,٠٩٢
دخل شامل آخر:				
صافي التغير في القيمة العادلة	١,١٢٨,٥٧٤	-	١,٥٧٩,٢٣١	-
فروق تحويل ناتجة من استثمار في شركة زميلة	(٨٩,٦٤٢)	(١٣,٣٣١)	(٢١٣,٦٦٦)	(٧٥,٩٠٢)
دخل شامل آخر للفترة	١,٠٣٨,٩٣٢	(١٣,٣٣١)	١,٣٦٥,٥٦٥	(٧٥,٩٠٢)
مجموع الدخل الشامل للفترة	٢,٣٠٠,٤١٧	٤,٥٤٧,٠١٨	٨,٠٠٣,٩٧٧	١٥,١٣٠,١٩٠
العائد إلى				
حاملي أسهم البنك	٢,٢٦٩,٩٩١	٤,٥٤٧,٠١٨	٧,٨٨٧,١١٦	١٥,١٣٠,١٩٠
حقوق غير مسيطرة	٣٠,٤٢٦	-	١١٦,٨٦١	-
	٢,٣٠٠,٤١٧	٤,٥٤٧,٠١٨	٨,٠٠٣,٩٧٧	١٥,١٣٠,١٩٠

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ دينار بحريني	*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ دينار بحريني*
الأنشطة التشغيلية		
صافي الربح للفترة	٦,٦٣٨,٤١٢	١٥,٢٠٦,٠٩٢
تعديلات للبنود التالية:		
إستهلاك	٨٤٦,٣٧٣	٧٦٧,٧١٣
مكاسب غير محققة من إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر	(٦,٣٢٨,٨٢٦)	(٧,٤١٧,٢٢٤)
حصة البنك من خسارة الشركة الزميلة	١٩,٧١٢	١٧٨,٦٢٨
الدخل التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	١,١٧٥,٦٧١	٨,٧٣٥,٢٠٩
تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
إحتياطي إجباري لدى مصرف البحرين المركزي	(١,١٦٣,٠٠٠)	(٢٦٣,٠٠٠)
صكوك مصرف البحرين المركزي	(١٨,٦٣٣,٨٢٠)	(٣,٢٢٤,٤١٣)
مرابحات مستحقة القبض من البنوك بتواريخ إستحقاق أصلية من ٩٠ يوماً أو أكثر	(١٢,٠٣١,٦٣٩)	١,٤٩٦,٦٠٢
صكوك الشركة	(١٨,٤٢٩,١٠٩)	–
مرابحات ومضاربات مستحقة	(٦٢,٩٩٨,٠٨٢)	(١٦,٥٥٩,٨٤٣)
إجارة منتهية بالتمليك	(١٦,٣٦٩,٠١٩)	(٤,٥٤٣,١٤٥)
مشاركات	(٢,٩٦٥,٩٥٧)	–
موجودات قيد التحويل	٣٣,٦٦٠,٢١٣	–
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة، صافي	٣٣٥,٢٨٠	٤,٩٥٠,٣٩١
ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً	١٣,٣٥٤,٢٥١	(٣٠,٦٠٩,٦٢٤)
موجودات محتفظ بها لغرض البيع	–	٢٨,١٦٤,٠٨٠
مرابحات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك	١٣,٥٤٤,٣١٣	٦٣,٥٦١,٣٥٥
وكالات من غير البنوك	٧٥,٠٠٢,١٢٨	١٥,١٤٠,٥٩٥
حسابات جارية للعملاء	١٤,٧٤٨,٥٦٨	٧١٨,٢٧٢
مطلوبات قيد التحويل	(٤٩,٤٧٧,٠٠٠)	–
مطلوبات أخرى	(٢,٣٦٧,١٧٩)	٥٧٠,٥٤٨
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية	(٣٢,٦١٤,٣٨١)	٦٨,١٣٧,٠٢٧
الأنشطة الإستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(٥٢٤,٠٧٢)	(٢٠٣,٥١٨)
شراء إستثمار عقاري	(٢,١٩٥,٤٥٢)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٢,٧١٩,٥٢٤)	(٢٠٣,٥١٨)
الأنشطة التمويلية		
حسابات الاستثمار المطلقة	٦,٩٤٣,٧٣٠	١,٦٠٧,٩٨٠
مصروفات إصدار أسهم	–	(١٣٤,٣٧١)
أرباح أسهم	(٧,١٢٨,٨٧٥)	(٩,٧٥٨,٩٤٦)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(١٨٥,١٤٥)	(٨,٢٨٥,٣٣٧)
صافي التغير في النقد وما في حكمه	(٣٥,٥١٩,٠٥٠)	٥٩,٦٤٨,١٧٢
النقد وما في حكمه في ١ يناير	٢٥٨,٥٥٧,٢٧٨	١٥٦,٢٠٤,٠٠٠
النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر	٢٢٣,٠٣٨,٢٢٨	٢١٥,٨٥٢,١٧٢
يشمل النقد وما في حكمه على:		
نقد وأرصدة أخرى لدى مصرف البحرين المركزي	٧٧,٧١٦,٥٤٥	٥٦,٨٢٧,٧٨٣
مرابحات مستحقة القبض من البنوك بتواريخ استحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوما	١٤٥,٣٢١,٦٨٣	١٥٩,٠٢٤,٣٨٩
	٢٢٣,٠٣٨,٢٢٨	٢١٥,٨٥٢,١٧٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

مصرف السلام-البحرين ش.م.ب

قائمة التغيرات في الحقوق المرحلية الموحدة
للفترة المنتهية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)

	العائد إلى حاملي أسهم البنك									
	رأس المال دينار بحريني	إحتياطي قانوني دينار بحريني	أرباح مبقاة دينار بحريني	إحتياطي الإستثمار دينار بحريني	التغيرات في القيمة العادلة دينار بحريني	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية دينار بحريني	علاوة إصدار أسهم دينار بحريني	توزيعات مقترحة دينار بحريني	المجموع دينار بحريني	حقوق غير مسيطرة دينار بحريني	مجموع الحقوق دينار بحريني
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	١٤٢,٥٧٧,٥٠٨	٧,٩١٠,١٧٥	٥,٠٠٩,٤٠٠	٢٦,٢٤٥,٠٠١	(٣٨١,٤٣٧)	٣٧٦	٢,٥٧٢,٨٧٣	١٤,٢٥٧,٧٥٠	١٩٨,١٩١,٦٤٦	٣,٥٨٦,٦٥٧	٢٠١,٧٧٨,٣٠٣
مجموع الدخل الشامل للفترة:											
صافي الربح للفترة	–	–	٦,٥٧٢,٧١٤	–	–	–	–	–	٦,٥٧٢,٧١٤	٦٥,٦٩٨	٦,٦٣٨,٤١٢
دخل شامل آخر:											
تغيرات في إستثمار في شركة زميلة	–	–	–	–	–	(٢١٣,٦٦٦)	–	–	(٢١٣,٦٦٦)	–	(٢١٣,٦٦٦)
صافي التغير في القيمة العادلة	–	–	–	–	١,٥٢٨,٠٦٨	–	–	–	١,٥٢٨,٠٦٨	٥١,١٦٣	١,٥٧٩,٢٣١
مجموع الدخل الشامل	–	–	٦,٥٧٢,٧١٤	–	١,٥٢٨,٠٦٨	(٢١٣,٦٦٦)	–	–	٧,٨٨٧,١١٦	١١٦,٨٦١	٨,٠٠٣,٩٧٧
	١٤٢,٥٧٧,٥٠٨	٧,٩١٠,١٧٥	١١,٥٨٢,١١٤	٢٦,٢٤٥,٠٠١	١,١٤٦,٦٣١	(٢١٣,٢٩٠)	٢,٥٧٢,٨٧٣	١٤,٢٥٧,٧٥٠	٢٠٦,٠٧٨,٧٦٢	٣,٧٠٣,٥١٨	٢٠٩,٧٨٢,٢٨٠
محول إلى إحتياطي الإستثمار	–	–	(٥,٩٤٤,٣٤٣)	٥,٩٤٤,٣٤٣	–	–	–	–	–	–	–
أسهم منحة صادرة (إيضاح ٣)	٧,١٢٨,٨٧٥	–	–	–	–	–	–	(٧,١٢٨,٨٧٥)	–	–	–
أرباح أسهم مدفوعة لسنة ٢٠٠٩ (إيضاح ٣)	–	–	–	–	–	–	–	(٧,١٢٨,٨٧٥)	(٧,١٢٨,٨٧٥)	–	(٧,١٢٨,٨٧٥)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	١٤٩,٧٠٦,٣٨٣	٧,٩١٠,١٧٥	٥,٦٣٧,٧٧١	٣٢,١٨٩,٣٤٤	١,١٤٦,٦٣١	(٢١٣,٢٩٠)	٢,٥٧٢,٨٧٣	–	١٩٨,٩٤٩,٨٨٧	٣,٧٠٣,٥١٨	٢٠٢,٦٥٣,٤٠٥
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٦,٥١٤,١٣٧	١٢,٥٧٥,٠٧٨	٢٠,٤٧٢,٧٣١	–	٩٩,٠١٠	–	١٢,٨٢٢,٥٢٥	١٧٢,٤٨٣,٤٨١	–	١٧٢,٤٨٣,٤٨١
مجموع الدخل الشامل للفترة:											
صافي الربح للفترة	–	–	١٥,٢٠٦,٠٩٢	–	–	–	–	–	١٥,٢٠٩,٠٩٢	–	١٥,٢٠٦,٠٩٢
دخل شامل آخر:											
تغيرات في إستثمار في شركة زميلة	–	–	–	–	–	(٧٥,٩٠٢)	–	–	(٧٥,٩٠٢)	–	(٧٥,٩٠٢)
مجموع الدخل الشامل	–	–	١٥,٢٠٦,٠٩٢	–	–	(٧٥,٩٠٢)	–	–	١٥,١٣٠,١٩٠	–	١٥,١٣٠,١٩٠
	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٦,٥١٤,١٣٧	٢٧,٧٨١,١٧٠	٢٠,٤٧٢,٧٣١	–	٢٣,١٠٨	–	١٢,٨٢٢,٥٢٥	١٨٧,٦١٣,٦٧١	–	١٨٧,٦١٣,٦٧١
محول إلى إحتياطي الإستثمار	–	–	(٧,٤١٧,٢٢٤)	٧,٤١٧,٢٢٤	–	–	–	–	–	–	–
الزكاة	–	–	–	–	–	–	–	(٨٢٢,٥٢٥)	(٨٢٢,٥٢٥)	–	(٨٢٢,٥٢٥)
أرباح أسهم مدفوعة لسنة ٢٠٠٨	–	–	–	–	–	–	–	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	–	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)
إصدار أسهم	٢٢,٥٧٧,٥٠٨		–	–	–	–	٢,٧٠٩,٣٠٠	–	٢٥,٢٨٦,٨٠٨	–	٢٥,٢٨٦,٨٠٨
مصروفات إصدار أسهم	–		–	–	–	–	(١٣٤,٣٧١)	–	(١٣٤,٣٧١)	–	(١٣٤,٣٧١)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	١٤٢,٥٧٧,٥٠٨	٦,٥١٤,١٣٧	٢٠,٣٦٣,٩٤٦	٢٧,٨٨٩,٩٥٥	–	٢٣,١٠٨	٢,٥٧٤,٩٢٩	–	١٩٩,٩٤٣,٥٨٣	–	١٩٩,٩٤٣,٥٨٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

تأسس مصرف السلام–البحرين ش.م.ب. ("البنك") في مملكة البحرين بموجب قانون الشركات التجارية البحريني رقم ٢٠٠١/٢١ وسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨ بتاريخ ١٩ يناير ٢٠٠٦. يعمل البنك تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي ولدى البنك ترخيص مصرفي إسلامي بالتجزئة ويزاول البنك أعماله بموجب قواعد الشريعة الإسلامية وفقاً لكافة متطلبات الأنظمة المعنية بالبنوك الإسلامية الصادرة من قبل مصرف البحرين المركزي. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص. ب. ١٨٢٨٢، بناية ٢٢، طريق ٥٨، مجمع ٤٣٦، ضاحية السيف، مملكة البحرين.

خلال سنة ٢٠٠٩، قام البنك باستحواذ ٩٠,٣١ % من أسهم البنك البحريني السعودي ش.م.ب.، وهو بنك تجاري عام مدرج مؤسس في مملكة البحرين، يعمل البنك البحريني السعودي بموجب ترخيص مصرف بالتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي. قدم البنك البحريني السعودي طلب لدى مصرف البحرين المركزي للحصول على ترخيص مصرف إسلامي بالتجزئة، ولا يزال البنك ينتظر الحصول على الموافقة. لاحقاً لعملية الاستحواذ من قبل البنك، قام البنك البحريني السعودي بإيقاف أنشطته التقليدية الجديدة ولا تزال عملية تحويل أنشطته إلى عمليات تتوافق بالكامل مع أحكام الشريعة الإسلامية قيد التنفيذ.

يعمل البنك وشركته التابعة البنك البحريني السعودي (المشار إليهما معاً "بالمجموعة") من خلال ثمانية فروع بالتجزئة في مملكة البحرين. يقدم البنك جميع أصناف الخدمات والمنتجات المصرفية المتفقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية. تتضمن أنشطة البنك قبول الأموال والودائع، إدارة الحسابات الإستثمارية المشاركة في الأرباح، تقديم العقود التمويلية الإسلامية، التعامل في الأدوات المالية المطابقة لأحكام الشريعة الإسلامية كمضارب ورب المال، إدارة الأدوات المالية طبقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والأنشطة الأخرى المسموح بها بموجب الخدمات المصرفية لمصرف البحرين المركزي كما هو محدد في إطار الترخيص.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تتضمن هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة جميع الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية غير المدرجة في الميزانية المحتفظ بها من قبل المجموعة. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحد المختصرة مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ التي أعدت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني الدولية وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية. للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، تستخدم المجموعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

لا تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً لمعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية للبنك وشركته التابعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠. أعدت القوائم المالية للشركة التابعة للبنك لنفس السنة المالية للبنك بإستخدام سياسات محاسبية مطابقة. تم توحيد جميع الدخل والمصروفات للشركة التابعة، بإستثناء تلك المتعلقة بالموجودات والمطلوبات قيد التحويل على أساس بند إلى بند؛ وفقاً لمتطلبات معايير التوحيد الجديدة لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

تمثل الحقوق غير المسيطرة جزء من الأرباح أو الخسائر وصافي الموجودات غير المملوكة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من قبل المجموعة ويتم عرضها كبند منفصل في قائمة الدخل المرحلية الموحدة وضمن الحقوق في قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة وبصورة منفصلة عن حقوق مساهمي الشركة الأم.

٣ أرباح أسهم وأسهم منحة

لقد تمت الموافقة في اجتماع الجمعية العمومية للمساهمين المنعقد بتاريخ ٨ مارس ٢٠١٠ بتوزيع أرباح أسهم نقدية بواقع ٥ فلس للسهم (٢٠٠٨: ١٠ فلس للسهم) وبإجمالي ٧,١٢٨,٨٧٥ دينار بحريني (٢٠٠٨: ١٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني) وتم دفعها خلال الفترة.

كما وافق المساهمون على إستخدام مبلغ وقدره ٧,١٢٨,٨٧٥ دينار بحريني (بواقع ٥% من رأس المال المدفوع) لإصدار أسهم منحة والتي تمثل سهم منحة واحد لكل عشرين سهم محتفظ به.

٤ موجودات ومطلوبات قيد التحويل

تمثل هذه موجودات ومطلوبات البنك البحريني السعودي التي تستحق عليها فوائد ولا تتوافق مع الشريعة الإسلامية، وأغلبيتها مملوكة من قبل الشركة التابعة للبنك. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، فأن تحويل الشركة التابعة إلى عمليات تتوافق بالكامل مع أحكام الشريعة الإسلامية هي قيد التنفيذ؛ وفقاً لذلك، تم إدراج هذه الموجودات والمطلوبات كبند منفصل في مقدمة قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة. فيما يلي تفاصيل الموجودات والمطلوبات قيد التحويل:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ دينار بحريني
الموجودات		
مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية	–	٦,٨٣٩,٠٠٠
قروض وسلف العملاء	٥٦,١١٠,١١٧	٦٣,٧٧٠,٠٠٠
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٨,٧٨٠,٠٠٠	٢٧,٦٩٦,٠٠٠
	٦٤,٨٩٠,١١٧	٩٨,٣٠٥,٠٠٠
المطلوبات		
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية	٥,٢٨١,٠٠٠	٢٠,٩١٢,٠٠٠
ودائع العملاء	٤٥,٦٩٧,٠٠٠	٩٩,٤٩٠,٠٠٠
	٥٠,٩٧٨,٠٠٠	١٢٠,٤٠٢,٠٠٠

٥ رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ دينار بحريني
المصرح به:		
٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠٠٩: ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة إسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠
الصادر والمدفوع بالكامل:		
الرصيد في بداية الفترة – ١,٤٢٥,٧٧٥,٠٧٥ (٢٠٠٩: ١,٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم	١٤٢,٥٧٧,٥٠٨	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠
الصادر خلال الفترة – ٧١,٢٨٨,٧٥٠ (٢٠٠٩:٢٢٥,٧٧٥,٠٧٥) سهم	٧,١٢٨,٨٧٥	٢٢,٥٧٧,٥٠٨
	١٤٩,٧٠٦,٣٨٣	١٤٢,٥٧٧,٥٠٨

لاحقاً لقرار المساهمين خلال الفترة (إيضاح ٣)، قام البنك بإصدار سهم منحة واحد لكل عشرين سهم محتفظ به. هذه المبالغ بالإضافة إلى ٥% من رأس المال المدفوع نتج عنها إستخدام ٧,١٢٨,٨٧٥ دينار بحريني من الأرباح المبقاة بهذا الخصوص.

٦ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسين وأعضاء مجلس إدارة المجموعة وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المدارة من قبلهم وكذلك الشركات الحليفة ذات العلاقة مع المجموعة بحكم الملكية المشتركة أو أعضاء مجلس الإدارة. تمت المعاملات مع هذه الأطراف بشروط تجارية.

فيما يلي الأرصدة الهامة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠			
	شركات زميلة ومشاريع مشتركة دينار بحريني	*أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم دينار بحريني*	*الإدارة العليا دينار بحريني*	*المجموع دينار بحريني*
الموجودات:				
مرابحات ومضاربات مستحقة	١٤,١٦١,٧٧٦	٥٧,٥٦١	٤٤,١٩٨	١٤,٢٦٣,٥٣٥
إجارة منتهية بالتمليك	١٥,٧٥٥,٩٨٠	٣,١٥٧,١٥٤	١٨٢,٩٦٨	١٩,٠٩٦,١٠٢
مشاركات	٨,٠٧٠,٦٤٨	–	٩١,٦٥٠	٨,١٦٢,٢٩٨
موجودات قيد التحويل	–	–	٢٤,٠٠٠	٢٤,٠٠٠
ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً	٣,٤٨١,٦٠٧	–	١٤,٣٠٢	٣,٤٩٥,٩٠٩
المطلوبات:				
وكالات من غير البنوك	٩,٦٨٣,٩١٠	١,٣٣٧,٦٤٦	٥١٥,٨٢٩	١١,٣٥٧,٣٨٥
حسابات جارية للعملاء	٤,٢٧٤,١٩٨	٨٠,٤٦٨	٢٥,٣٠٧	٤,٣٧٩,٩٧٣
مطلوبات قيد التحويل	–	–	١,٢٦٢,٠٠٠	١,٢٦٢,٠٠٠
حسابات الاستثمار المطلقة	٣٣,٢٥٢	٢١٦,٣٤٠	٩١,١٣٧	٣٤٠,٧٢٩
إرتباطات	٦,١١٠,٣٩٨	–	–	٦,١١٠,٣٩٨
التزامات محتملة	٦,٠٨٣,١٧٧	٦٠,١٤١	–	٦,١٤٣,٣١٨

فيما يلي الدخل والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠			
	شركات زميلة ومشاريع مشتركة دينار بحريني	*أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم دينار بحريني*	*الإدارة العليا دينار بحريني*	*المجموع دينار بحريني*
الدخل:				
دخل من عقود تمويل إسلامية أخرى	١,٩٣٧,٧٠٦	١٩٢,٩٧٨	١٢,٦٢٦	٢,١٤٣,٣١٠
المصروفات:				
ربح مدفوع لوكالات من غير البنوك	١٠٦,٠٥٥	٢٧,٧١٣	١٠,٢٨٢	١٤٤,٠٥٠
حصة الأرباح على حسابات الاستثمار المطلقة	٣,٣٣٧	٧٧٣	٥٦١	٤,٦٧١
مصروفات ناتجة من مطلوبات قيد التحويل	–	–	٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠

٦ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمه)

فيما يلي الأرصدة الهامة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩:

	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩			
	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	*أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم*	*الإدارة العليا*	*المجموع*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*	*دينار بحريني*	*دينار بحريني*
الموجودات:				
مرابحات ومضاربات مستحقة	٩,٥٤٠,٤٧٢	٢٨,٠٦١	٦٧,٣٧٨	٩,٦٣٥,٩١١
إجارة منتهية بالتمليك	١٤,٠٩٧,٩٧٣	٣,٥٩٥,٦٥٧	١٧٨,١٨٩	١٧,٨٧١,٨١٩
مشاركات	٥,٢٣٤,٠٦٨	–	٩٩,١٦٥	٥,٣٣٣,٢٣٣
موجودات قيد التحويل	–	–	٢٧,٠٠٠	٢٧,٠٠٠
ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً	٢,٧٣٣,٩٩٩	٨,٧٩٥	١٤,٦٧٢	٢,٧٥٧,٤٦٦
المطلوبات:				
وكالات من غير البنوك	١٥,٥٩٣,٢٥٢	٥١١,٠٩١	٣١١,٧٦١	١٦,٤١٦,١٠٤
حسابات جارية للعملاء	٧,٠١٢,٣٨١	٢٥٧,٢٥٢	٣٥,٢٥٣	٧,٣٠٤,٨٨٦
مطلوبات قيد التحويل	–	–	١,٠١٧,٠٠٠	١,٠١٧,٠٠٠
حسابات الاستثمار المطلقة	١١٦,١٧٨	٦٥,٤٢٨	٦١,٧٧١	٢٤٣,٣٧٧
إرتباطات	٦,١١٠,٣٩٨	–	–	٦,١١٠,٣٩٨
إلتزامات محتملة	١١,٤٠٢,٠٣٤	٥٥,٧٩٢	–	١١,٤٥٧,٨٢٦

فيما يلي الدخل والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩			
	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	*أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم*	*الإدارة العليا*	*المجموع*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*	*دينار بحريني*	*دينار بحريني*
الدخل:				
دخل من عقود تمويل إسلامية أخرى	٢,١٧٦,٧١٦	٤٤,٨٠٥	٦,٠٨٩	٢,٢٢٧,٦١٠
المصروفات:				
ربح مدفوع لوكالات من غير البنوك	٢١٦,٩٩٥	٢٦,٠٥٢	١٠,٩١٦	٢٥٣,٩٦٣
حصة الأرباح على حسابات الاستثمار المطلقة	–	٨١٣	٦٥٢	١,٤٦٥

٧ إرتباطات والتزامات محتملة

لدى المجموعة الإرتباطات التالية:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ دينار بحريني
إلتزامات محتملة نيابة عن العملاء		
خطابات ضمان	١١,٦٢٦,٤٨٨	١٩,٠٧٧,٤١٢
إعتمادات مستندية	١,١٥٦,٩٦٣	١,٦٧٤,٥٩٦
خطابات قبول	٤٧٢,٠٠٠	٤٠٩,٠٠٠
	١٣,٢٥٥,٤٥١	٢١,١٦١,٠٠٨
إرتباطات غير قابلة للنقض غير مستخدمة		
إرتباطات تمويلية غير مستخدمة	١٥,٤٥٢,٢٣٥	١٣,٤٧٣,٣٥٤
إرتباطات غير ممولة غير مستخدمة	٨,٦٤٠,٨٥٩	٧,٤٢٤,٣٤٣
إرتباطات رأسمالية غير مستخدمة	١,٥٠٠,٠٠١	٥,٦٨١,٠٠٧
	٢٥,٥٩٣,٠٩٥	٢٦,٥٧٨,٧٠٤
	٣٨,٨٤٨,٥٤٦	٤٧,٧٣٩,٧١٢

تلزم الاعتمادات المستندية والضمانات (متضمنة الإعتمادات المستندية المعززة) المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل من الوفاء بإلتزاماته وفقا لشروط العقد.

إن للارتباطات عادة تواريخ إنتهاء محددة أو تحكمها بنود خاصة لإنهائها. وحيث أن الإرتباطات قد تنتهي دون تنفيذها، فإن مجموع مبالغ العقود لا تمثل الاحتياجات النقدية المستقبلية.

إرتباطات عقود التأجير التشغيلية – المجموعة كمستأجر

دخلت المجموعة في عقود تأجير تشغيلية لمدة خمس سنوات لمبنى مقرها الرئيسي. فيما يلي الحد الأدنى لمدفوعات عقد التأجير المستقبلية بموجب عقود التأجير غير القابلة للإلغاء:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ دينار بحريني
خلال سنة واحدة	٣٩٧,٢٦٠	٦٦٤,٥١٥
بعد سنة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات	٧١,٣٥٧	٨٥,٤٣٥
	٤٦٨,٦١٧	٧٤٩,٩٥٠

٨ معلومات قطاعات الأعمال

معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

الخدمات المصرفية	–	يقوم أساساً بإدارة الحسابات الإستثمارية المشاركة في الأرباح توافقاً مع مبادئ الشريعة الإسلامية، تقديم العقود التمويلية التي تتفق مع مبادئ الشريعة الإسلامية ويقدم خدمات مصرفية أخرى تتوافق مع الشريعة الإسلامية. يشمل هذا القطاع على الخدمات المصرفية للشركات، الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات.
الخزانة	–	يقوم أساساً بتقديم خدمات أسواق الأموال التي تتوافق مع الشريعة الإسلامية، خدمات التجارة والخزانة متضمنة مرابحات السلع قصيرة الأجل.
الإستثمارات	–	يقوم أساساً بإدارة المحافظ المملوكة من قبل البنك ويقوم بخدمة عملاء البنك بتقديم منتجات إستثمارية وإدارة الصناديق وتقديم إستثمارات بديلة.
رأس المال	–	يدير رأس مال البنك غير المستخدم عن طريق إستثماره في الأدوات المالية ذات جودة عالية ويتكبد جميع مصروفات إدارة هذه الاستثمارات وإحتساب المصروفات المتعلقة بنظم الحوكمة.

هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليها المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية. المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب معدلات السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تكاليف التحويل هي على أساس المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

	الخدمات المصرفية *دينار بحريني*	*الخزانة* *دينار بحريني*	*الإستثمارات* *دينار بحريني*	*رأس المال* *دينار بحريني*	*المجموع* *دينار بحريني*
الدخل التشغيلي	٥,٧٧٣,١٦٢	٤,٧٠٥,٤١٠	٤,١٤٥,٢٤٥	١,٢٥٤,٥٥٤	١٥,٨٧٨,٣٧١
نتيجة القطاع	١,٠٤٢,٢٠٧	٣,٧٢٠,٦٧٨	١,٨١٥,٩٧٩	٥٩,٥٤٨	٦,٦٣٨,٤١٢
معلومات أخرى					
موجودات القطاع	٢٤٧,١٦٥,٩٤٢	٣٢١,٢٩٤,٩٩١	١٧٨,٣٦٧,٠١٠	٩٨,٣٧٦,٠٠٢	٨٤٥,٢٠٣,٩٤٥
المطلوبات والحقوق حسب القطاع	٤٨٣,٦٧٧,١٣٤	١٥٤,١٦٠,١٥٠	١٠٤,٢٧٤	٢٠٧,٢٦٢,٣٨٧	٨٤٥,٢٠٣,٩٤٥

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩:

	الخدمات المصرفية *دينار بحريني*	*الخزانة* *دينار بحريني*	*الإستثمارات* *دينار بحريني*	*رأس المال* *دينار بحريني*	*المجموع* *دينار بحريني*
الدخل التشغيلي	٦,٩٥٣,٤٤٥	١,٩٧٢,٢٣٥	١٠,٣٤٤,٥٨١	٤,٨٢٨,٤٢٥	٢٤,٠٩٨,٦٨٦
نتيجة القطاع	٣,٤٣٦,٠٥٧	١,٠٠٦,٨٢١	٧,٥٣١,٥٤٣	٣,٢٣١,٦٧١	١٥,٢٠٦,٠٩٢

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩:

	الخدمات المصرفية *دينار بحريني*	*الخزانة* *دينار بحريني*	*الإستثمارات* *دينار بحريني*	*رأس المال* *دينار بحريني*	*المجموع* *دينار بحريني*
موجودات القطاع	٢٠٨,٢٤٨,٤٨١	٣٣٦,١٧٠,٧٨٢	١٧١,٩٦٢,٠٩٨	٦٩,٥٥٢,٩٢٢	٧٨٥,٩٣٤,٢٨٣
المطلوبات والحقوق حسب القطاع	٤٧١,٤٠٨,٥٢١	١٠٣,٤٠٣,٢٦١	٩٨٤,٤٠٨	٢١٠,١٣٨,٠٩٣	٧٨٥,٩٣٤,٢٨٣

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

تعمل المجموعة بشكل أساسي في دول مجلس التعاون وتحصل على جميع الإيرادات التشغيلية وتتحمل كافة المصروفات التشغيلية في دول مجلس التعاون.